



第 1 號決議文

中華民國（臺灣）政府與貝里斯政府經濟合作協定 行政管理委員會議事規則

決定

第 1 條

通過議事規則

行政管理委員會（以下簡稱「委員會」）依中華民國（臺灣）政府和貝里斯政府（以下簡稱「雙方」）經濟合作協定（以下簡稱「本協定」）第 43 條規定，於 2024 年 1 月 19 日就議事規則正式達成共識，並以此規則執行委員會後續運作。

第 2 條

組成

1. 委員會應依據本協定第 41 條規定組成。
2. 中華民國（臺灣）政府由經濟部部長；貝里斯政府則由負責對外貿易部部長，或其各自指定人員擔任代表團的團長，並得指定會議代表團成員。雙方代表團人數不必相同。

第 3 條

會議

1. 委員會會議應符合本協定第 42 條規定。
2. 會議應以英語進行。

第 4 條

觀察員和專家

1. 委員會得同意納入觀察員出席會議。
2. 委員會得同意邀請技術專家出席會議，以協助研議提案或提供建議。



第 5 條 代表團

雙方應於預定會議日期至少七(7)日曆日前，相互通知其代表團成員名單。

第 6 條 會議議程

1. 會議議程應由主辦國與另一方協商議定。
2. 委員會在每次會議開始時應通過會議議程，委員會得同意將會議期間可能出現的其他事項列入議程。

第 7 條 文件

委員會如需進行書面文件審議，該文件則應在會議預定至少七(7)日曆日前，進行編號並分送委員會成員。所有文件應以英文作成。

第 8 條 紀錄

1. 每次會議紀錄應由主辦國撰擬並分送委員會所有成員，並於會中檢視及確認。會議紀錄應以英文作成。
2. 每次會議紀錄應載明議程所有討論及確認之決議，並應包括：
 - (a) 出席會議代表團成員及所有觀察員或專家之姓名；
 - (b) 提交委員會之文件；
 - (c) 委員會成員要求納入紀錄之聲明；
 - (d) 會中所納入之決議、建議、聲明及結論；及
 - (e) 任何其他相關資訊。
3. 會議紀錄應由委員會於每次會議結束後儘快通過確認並簽署。各方應收到一份已簽署之會議紀錄副本。



第 9 條 決議及建議

1. 委員會決議及建議應依據本協定第 44 條規定以共識決方式為之，並應由雙方以誠信原則執行之。
2. 委員會決議及建議應做成紀錄形式，並由雙方代表簽名。該文件的標題應為「決議」或「建議」，並應包括編號、日期和主題。
3. 關於爭端決議事項，委員會應納入爭端雙方之名稱。
4. 委員會通過確認之決議及建議應進行下列事項：
 - (a) 由主辦國以兩國官方語言作成；
 - (b) 由兩方代表團團長通過並簽署；
 - (c) 交付雙方；針對爭端個案，則交由爭端雙方。
5. 休會期間，委員會經雙方同意，得透過書面程序通過決議或建議。書面程序則應透過雙方正式換文方式為之。

第 10 條 爭端解決

委員會應遵守本協定第七章規定。

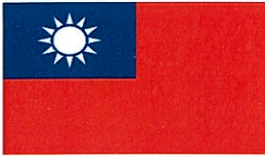
第 11 條 信函

雙方有關透過委員會運作之所有來往信函，應由各自代表團團長名義轉達。

第 12 條 規則修正

依第 9 條及第 10 條規定，議事規則得經雙方同意修正。

第 13 條 議事規則效期



本決議應於中華民國（臺灣）政府與貝里斯政府彼此通知完成必要之內部法律程序後三十(30)日曆日生效。除委員會另有約定，本議事規則在本協定期間持續有效。

為此，雙方代表經各自政府正式授權，爰於本決議簽署，以昭信守。

本決議以中文及英文簽署一式兩份，兩種文本同一作準。本決議遇有解釋歧異時，應以英文本為準。

中華民國（臺灣）政府代表

貝里斯政府代表

陳正祺
經濟部次長

2024年8月6日
(Year/Month/Day)

臺北市

Amalia Mai
外交暨外貿部次長

2024年8月22日
(Year/Month/Day)

貝里斯市



Decision No. 1

Rules of Procedure of the Administrative Commission of the Economic Cooperation Agreement between the Government of the Republic of China (Taiwan) and the Government of Belize

DECIDES:

Paragraph 1

Approval of the Rules of Procedure

The Rules of Procedure have been formally approved by consensus by the Administrative Commission (hereinafter referred to as the “Commission”) on 19 January 2024 pursuant to Article 43 of the Economic Cooperation Agreement (hereinafter referred to as the “ECA”) between the Government of the Republic of China (Taiwan) and the Government of Belize (hereinafter referred to as the “Parties”) and govern the proceedings of the Commission.

Paragraph 2

Composition

1. The Commission shall be comprised in accordance with Article 41 of the ECA.
2. For the Government of the Republic of China (Taiwan), the Minister of Economic Affairs, and for the Government of Belize, the Minister with responsibility for Foreign Trade, or their designated persons, shall head their respective delegations, and may designate other persons to form part of their delegations, for meetings. Provided that the number of persons so designated need not be equal.

Paragraph 3

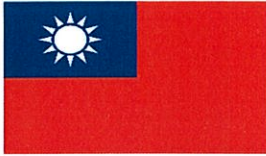
Meetings

1. The meetings of the Commission shall be organized pursuant to Article 42 of the ECA.
2. The meetings shall be held in English.

Paragraph 4

Observers and Experts

1. The Commission may agree to admit observers to attend its meetings.



2. The Commission may agree to invite technical experts to attend its meetings to assist in considering issues or making recommendations.

Paragraph 5
Delegations

The Parties shall inform each other of the composition of their delegation at least seven (7) calendar days prior to the scheduled date of the meeting.

Paragraph 6
Agenda for Meetings

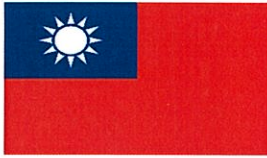
1. The agenda for the meeting shall be prepared by the host country in consultation with the other Party.
2. An agenda shall be adopted by the Commission at the beginning of each meeting, and the Commission may agree to incorporate other items into the agenda that may arise during a meeting.

Paragraph 7
Documents

Where the deliberations of the Commission are based on written supporting documents, such documents shall be numbered and circulated to members of the Commission at least seven (7) calendar days before the scheduled date of the meeting. All documents shall be in English.

Paragraph 8
Minutes

1. The minutes of each meeting shall be prepared by the host country and circulated to all members of the Commission for their consideration and agreement at that meeting. Such minutes shall be in English.
2. The minutes of each meeting shall indicate the issues discussed and agreed upon with respect to each item on the agenda, and shall include:
 - (a) The names of members of the delegations and any observers or experts who participated in the meeting;
 - (b) The documents submitted to the Commission;
 - (c) Any statements that any member of the Commissions has asked to be placed on record;



- (d) The decisions taken, recommendations made, statements and conclusions agreed upon; and
 - (e) Any other relevant information.
3. Minutes shall be approved and signed by the Commission as soon as possible after the conclusion of each meeting. The Parties shall receive a copy of the signed minutes.

Paragraph 9

Decisions and Recommendations

1. The decisions and recommendations of the Commission shall be made by consensus pursuant to Article 44 of the ECA and implemented in good faith by the Parties.
2. The decisions and recommendations of the Commission shall be recorded in the form of a document signed by its representatives. The Document shall be titled "Decision" or "Recommendation" and include an identifying number, the date of adoption and a description of the subject matter.
3. The decisions of the Commission with respect to disputes shall also include the names of the Parties involved in the dispute.
4. Decisions and recommendations adopted by the Commission shall be :
 - (a) Prepared by the host country in the official languages of both Parties;
 - (b) Approved and signed by the heads of delegation of both Parties;
 - (c) Delivered to the Parties, and in the case of disputes, to the Parties to the dispute.
5. Between meetings, the Commission may adopt decisions or recommendations by written procedure should both Parties agree. The written procedure shall be formalized by an exchange of notes between the Parties.

Paragraph 10

Dispute Settlement

The Commission shall comply with the provisions of Chapter VII of the ECA.

Paragraph 11

Correspondence

All correspondence between the Parties regarding the functions of the Commission shall be forwarded via the Parties' respective heads of delegation.



Paragraph 12
Amendments to the Rules

The Rules of Procedure may be amended by the consensus of the Parties in accordance with Paragraphs 9 and 10.

Paragraph 13
Duration for these Rules

The Decision shall enter into force thirty (30) calendar days after the Government of the Republic of China (Taiwan) and the Government of Belize exchange notification indicating they have completed their respective internal legal procedures necessary for its entry into force. Unless otherwise decided by the consensus of the Commission, these Rules of Procedure shall remain in force for the duration of the ECA.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by their respective Governments, have signed this Decision.

Done in duplicate in the Chinese and English languages, with both texts being equally authentic. In the event of any discrepancy in the interpretation of this Decision, the English version shall prevail.

For the Government of the
Republic of China (Taiwan)

For the Government of Belize

Chern-Chyi "C.C." Chen
Deputy Minister of Economic Affairs of the
Republic of China (Taiwan)

Amalia Mai
Chief Executive Officer of Ministry of Foreign
Affairs and Foreign Trade of Belize

08 (Month) 06 (Day) 2024 (Year)

08 (Month) 22 (Day) 2024 (Year)

Taipei City

Belize City